



DROGUETT ESTRENA su reescritura del clásico de Ibsen

"Peer Gynt" se llama la traición

Rigoberto Carvajal
SANTIAGO

Muy padre del teatro moderno será Ibsen pero no por eso hay que respetarlo mucho. Porque los clásicos son para eso. Para que, cada vez que los tome un artista joven, los irrespete, los arrugue, los convierta en una masa y de ahí, de los textos estrujados, haga su propia creación. Eso mismo hizo Aldo Droguett. Tomó su "Peer Gynt", lo reescribió, se olvidó del verso e hizo una puesta en escena que debe estar entre lo más novedoso que se está dando en Santiago. El espectador se podrá ver reflejado fácilmente, porque, aunque al artista le cargue que lo digan, hay una chilénización tan evidente del cuento que conmueve y entusiasma. Este acercamiento a lo cotidiano de la ilusión creada por el joven artista tiene momentos mágicamente reales. Y ese debe ser uno de los mayores aciertos de su creación que se estrena el viernes en el teatro La Cusa, Romero 2421.

El elenco también es especial. Son diez alumnos que se titulan con este



"Como son diez actores, el espectador es el número once porque tiene una participación activa. Como nominamos un elenco que es para la representación también necesitamos un reparto para los espectadores". Así explica Droguett que sólo haya 12 personas por función.

trabajo ensayado hasta casi el suicidio. Estricto director tienen pese a que son prácticamente de la misma edad. Ahora, la prueba no es sólo para ellos porque deben representar la historia de este ingenuo píjlo, bandido de mala muerte, ángel con la aureola chueca, sino para un público de doce personas por función. No hay lugar para nadie más en la sala. Es una historia que

pasa de la carcajada al llanto sin tregua. Del baile ambiguo y vedetteco de Bibi Andersen en "Tacones lejanos" de Almodóvar a la belleza de un final impactante.

¿Por qué este Ibsen es tan Droguett?

Porque creo que toda obra es la confesión personal de cada uno. Esta es la mía. Además yo parto de lo que dijo el mismo autor, que "ninguna verdad dura más de 20 años y que cada individuo debe evaluar constantemente las costumbres aceptadas de su época y la influencia de éstas en su propia felicidad. Con eso nos está invitando Ibsen a jugar con su dramaturgia.

Peer Gynt es un mentiroso, ¿qué tan mentiroso eres tú en esta puesta en escena?

Todo lo mentiroso que otorga crear ilusiones. Ya mintieron los griegos, los románticos, los modernos, con la emoción, el intelecto, lo visceral. Uno pasa por todo eso. Si Ibsen es

un observador de la realidad, yo también lo soy, pero esa realidad que él miraba no se parece en nada a lo que yo miro. Por eso me impuse la tarea de destruir su mirada y construir un texto basado a partir de lo que veíamos. De esta forma nace mi "Peer Gynt" o El cruce de los caminos".

¿Chilenizaste la obra?

No. El fin de la obra no es chilenizar el texto sino jugar con la poesía, modulando los pasajes de una forma que sean reconocibles en la reescritura que aparece en el montaje. Lo que sirve para potenciar y actualizar los motivos del propio Ibsen.

¿Un niño de 13 años que consume pasta base...?

No. Esto no quiere decir que el dramaturgo haya querido tomar un drogadicto y sus problemas sociales y psicológicos producidos por la falta de pasta base. Sino que, lo que él hizo, fue tomar a un hombre humilde, un campesino, que quería llegar a ser emperador y en ese sueño anestesiado se cruzan ambos "Peer Gynt", formando una cruz, manteniéndose intacta la esencia del mentiroso, el megalomaniaco que fantasea con sueños de grandeza.

Para este "cruce de traiciones", como llama Droguett a su deslialidad con su colega Ibsen, cuenta con el trabajo de los siguientes actores: Marcelo Hernández, Verónica Palma, Paulina Medel, Marcela Urbina, Rodrigo Vergara, Jonathan Aravena, Paula Blanco, Andrea Salvo, María Loreto López y Maricarmen Tamayo. Además cuenta con el muy creativo apoyo del diseñador integral Cristián Reyes, tan joven como todos los involucrados.

Marcelo Hernández se llama el actor debutante que impacta como uno de los "Peer Gynt" de Droguett. Esta es una muy bien resuelta escena de amor...



"Peer Gynt" se llama la traición [artículo] Rigoberto Carvajal

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:Carvajal, Rigoberto

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Peer Gynt" se llama la traición [artículo] Rigoberto Carvajal. fot.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile